

ДЖЕРЕЛОЗНАВСТВО ТА ІСТОРИОГРАФІЯ

А. М. Лямець

ІСТОРИЧНИЙ АСПЕКТ У ФОРМУВАННІ ФОНДІВ БІБЛІОТЕК БЛИЗЬКОГО СХОДУ (ВПЛИВ КОРАНУ НА ФОРМУВАННЯ ПІДСИСТЕМИ ВІДБОРУ ЛІТЕРАТУРИ)

...
...
...
610 ...
...
...
... 113 “ - ” ()
[2007, 676],
108 “ - ” () [2007, 674],
...
... 102 “ - ” () [:
... 2008, 1033],
98 “ - ” () [: ... 2008,
1028] (),
...
...
رسول من الله يتلوا صحوفا مطهرة
...
... “ ()”.
... “ ”
... “ - ”:
فيها كتب قيمة
: “ ()
()”.
(()).
98 () 97 (“ ”, “ ”) [

فاقرءوا ما تيسر من القرآن [... 2008]:
: ...therefore read what is easy of the Quran [The Holy Quran (Koran)... 289].
(
)
“ ”,
(
)
“ ”
(
)
41-42 69 “ - ” () [The Holy Quran (Koran)..., 284;
... 2011, 881]:
وما هو بقول شاعر قليلا ما تؤمنون, ولا بقول كاهن قليلا ما تذكرون
().
[The Holy Quran (Koran)..., 284]:
And it is not the word of a poet; little is it that you believe;
Nor the word of a soothsayer; little is it that you mind...
“ ” (),
[
2001, 13].
68 “ ” “ ”
[English translation... 2010, 714].
68 [... 2011, 873]:
ن والقلم وما يسطرون (...)
()
()

).

[English translation... 2010, 714]:

In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful. By the inkstand and the pen and what they write... (' , () ...).

“ ” , () ...). 68 . , 15–16

,

[... 2011, 874]:

... إذا تتلى عليه آياتنا قال اساطير الاولين, سنسمه على الخرطوم

: «... : “ !” “ ” ...»

8–14 [The Noble Qur’an... 1998, 774–775]:

... فلا تطع المكذبين, ودوا لو تدهن فيدهنون, ولا تطع كل حلاف مهين, هماز مشاء بنميم, مناع للخير معتد اثيم, ... عتل بعد ذلك زنيم, ان كان ذا مال وبنين

[The Noble Qur’an... 1998, 774–775], : “ (!) , -

, - () . () , -

() , - () . () . -

() - () . ()

“ ...”

: () , -

, , , , .

, - , , , , “ ”, -

() . : 1) (-); 2) (-)

,); 3) (-); 4) (-); 5) (-); 6)

(-); 7) (-); 8) (-); 9)

(-); 10) (-); 11) (-); 12)

(-); 13) (-); 14) (-); 15)

(-); 16) (-); 17)

(-) . ,

– “ ”, “ ”. -

[... 2007, 554] ,

26 “ - ” ()

...
...قل انما العلم عند الله وانما انا نذير مبين

« : “ () – - ...”».

’ “ ” – “ , ’ ” , ’ “ ”

, , .

.

, , , 2, 3 4

.

.

, , ,

5.

?

() 65 “ - ” () [

... 2007, 534]:

يايها النبي اذا طلقتم النساء فطلقوهن لعدتهن و احصوا العدة و اتقوا الله ربكم لا تخرجوهن من بيوتهن و لا يخرجوهن من بيوتهن و لا يخرجن الا ان ياتين بفحشة مبينة و تلك حدود الله و من يتعد حدود الله فقد ظلم نفسه لا تدري... لعل الله يحدث بعد ذلك امرا

“ - ”

: “ !

, , .

, , .

.

, , , ,

...”

“ - ” , “ ” –

, , ,

.

()

“ ”⁶ “ ”⁷

:

, ,

.

: “ ”

, ,

.

“

”

, ,

.

, ,

.

,

()

1
2
3
4
5
6
7

ЛІТЕРАТУРА

- Авдиев В. И. **История древнего Востока.** , 1970.
 Али-заде А. **Исламский энциклопедический словарь.** 2007.
 Белицкий М. **Шумеры. Забытый мир.** , 2000.
 Борухович В. Г. **В мире античных свитков.** , 1976.
 Брилёв Д. В. **Религии мира. Ислам.** , 2006.
История Древней Греции / , 2005.
Коран / 2007.
Коран: перевод смыслов аятов и их краткое толкование / . 2008. [. – : http: - . /knigi/koran-na-russkom.html. 11.11.2013.
 Крамер С. **Шумеры. Первая цивилизация на земле.** , 2002.
 Панова В. Ф., Вахтин Ю. Б. **Жизнь Мухаммеда.** , 2006. [. – : http://www.islamology.ru/e-books/prorokm.pdf. – 20.10.2013.
Преславний Коран: переклад смислів українською мовою / , 2011.
 Садаев Д. Ч. **История древней Ассирии.** , 1979.
Священный Коран / () . S. I. et a. , 2004.
Священный Коран: смысловой перевод на русский язык / , 2004.
Тафсір та пояснення до Корану / . S. I. 2000.
Толкование Священного Корана / , 2007.
 Фор П. **Повседневная жизнь армии Александра Македонского.** , 2008.
 Хайсам М. **История, современное состояние и перспективы развития арабских национальных библиотек:** : 05.25.03 / , 1995.
 Шараф Ад-Дін Абд Аттаваб. **Вступ до бібліотекознавства та інформацізнавства.** S. I., 2001.
 Шифман И. Ш. **Александр Македонский.** , 1988.
 Шумов С., Андреев А. **История Ближнего Востока.** , 2002.
English translation of the Holy Quran with explanatory notes / riginally by Maulana Muhammad Ali, edited by Zahid Aziz. Wembley, 2010.
The Holy Quran / nglish translation of the meanings by Abdullah Yusuf Ali, 1987.
The Holy Quran (Koran) [Electronic resource] / English Translation of the Meanings by Mohammad Habib Shakir. – Access mode: files.qurancentral.nl/quranpdf/endlish-quran-shakir-wb.pdf. – Title from the screen. – Accessed 19.11.2013.
The Noble Qur’an: English translation of meanings and commentary / Translation by Dr. Muhammad Taqī-ud-Dīn Al-Hilālī and Dr. Muhammad Muhsin Khān. Madinah, 1998.